



**OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽILINA**  
**Moyzesova 20, 011 56 Žilina 1**

Číslo: 3 Pv 202/16/5511-14  
EEČ: 2-43-482-2024

Žilina 10.05.2024

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a  
Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Žilina

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku  
**zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného  
zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 17.03.2016 o 12:40 hodine bez vodičského oprávnenia viedol motorové vozidlo značky Peugeot Boxer, XXXXX, v obci Veľké Rovné, okres Bytča, v časti Horevsie, Slovenská republika, kde pri rodinnom dome číslo 544 na rovnom úseku cesty pri cúvaní zadnou časťou vozidla narazil do chodkyne XXXXX, ktorá kráčala po uvedenej ulici v smere k hornému koncu časti Horevsie, pričom po náraze zadnou časťou vozidla chodkyňa XXXXX XXXXX spadla na vozovku, vtedy obvinený XXXXX započul tupý náraz a zaregistroval nadskočenie vozidla, na čo ihneď zastavil, pričom v tom čase sa už chodkyňa XXXXX XXXXX nachádzala pod vozidlom a následne ešte vozidlo posunul dopredu, čím XXXXX spôsobil zranenia charakterizované ako ťažká ujma na zdraví s potrebnou dobou práceneschopnosti v trvaní 9 týždňov a dobou liečenia v trvaní 11 týždňov, teda týmto svojim konaním XXXXX porušil ustanovenie § 4 odsek 1 písmeno b), písmeno c), písmeno e), odsek 2 písmeno a), § 22 odsek 2, odsek 3, odsek 4 písmeno a) Zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o cestnej premávke, čím porušil dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho postavenia a

uloženú mu podľa zákona,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ OR PZ, OKP, Žilina pod sp. zn. ČVS:ORP-313/1-VYS-ZA-2016 vykonával skrátené vyšetrowanie vo veci trestného stíhania obvineného XXXXX, stíhaného pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., na tom skutkovom základe, že

dňa 17.03.2016 o 12:40 hodine bez vodičského oprávnenia viedol motorové vozidlo značky Peugeot Boxer, XXXXX, v obci Veľké Rovné, okres Bytča, v časti Horevsie, Slovenská republika, kde pri rodinnom dome číslo 544 na rovnom úseku cesty pri cúvaní zadnou časťou vozidla narazil do chodkyne XXXXX, ktorá kráčala po uvedenej ulici v smere k hornému koncu časti Horevsie, pričom po náraze zadnou časťou vozidla chodkyňa XXXXX XXXXX spadla na vozovku, vtedy obvinený XXXXX započul tupý náraz a zaregistroval nadskočenie vozidla, na čo ihneď zastavil, pričom v tom čase sa už chodkyňa XXXXX XXXXX nachádzala pod vozidlom a následne ešte vozidlo posunul dopredu, čím XXXXX spôsobil zranenia charakterizované ako ťažká ujma na zdraví s potrebnou dobou práceneschopnosti v trvaní 9 týždňov a dobou liečenia v trvaní 11 týždňov, teda týmto svojim konaním XXXXX porušil ustanovenie § 4 odsek 1 písmeno b), písmeno c), písmeno e), odsek 2 písmeno a), § 22 odsek 2, odsek 3, odsek 4 písmeno a) Zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o cestnej premávke, čím porušil dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho postavenia a uloženú mu podľa zákona.

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ, OKP, Žilina pod sp. zn. ČVS:ORP-313/1-VYS-ZA-2016 zo dňa 13.06.2016 bolo trestné stíhanie podľa § 228 ods. 2 písm. d) Trestného poriadku prerušené, pretože sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny. Dňa 11.08.2016 Okresná prokuratúra Žilina požiadala Krajské státni zastupiteľství v Ostrave, Česká republika, o prevzatie trestného stíhania obvineného XXXXX pre vyššie uvedený skutok.

Na základe predmetnej žiadosti bola vec prevzatá na ďalšie konanie českými justičnými orgánmi. Dňa 22.04.2024 bolo Okresnej prokuratúre Žilina doručené rozhodnutie českého orgánu – trestný príkaz Okresného súdu vo Vsetíne zo dňa 21.02.2017, právoplatného dňa 09.03.20217, v zmysle ktorého bolo v uvedenej veci trestné konanie právoplatne skončené, keď uvedený súd uznal obžalovaného XXXXX vinným zo spáchania predmetného skutku a uložil mu podmienený trest odňatia slobody vo výmere 20 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 26 mesiacov.

Podľa § 215 ods. 1 písm. d) Tr. poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9 Trestného poriadku.

Podľa § 9 ods. 1 písm. g) Tr. poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak tak ustanovuje medzinárodná zmluva.

Podľa článku 3 Zmluvy o pristúpení SR k EÚ 185/2004 Z.z., bodu 2 prílohy č. 1 a článku 54 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985, osoba právoplatne odsúdená jednou zo zmluvných strán nesmie byť pre ten istý čin stíhaná inou zmluvnou stranou, a to za predpokladu, že v prípade odsúdenia bol trest už odpykaný alebo sa práve odpykáva alebo podľa práva štátu, v ktorom bol rozsudok vynesený, už nemôže byť vykonaný.

Keďže v predmetnej veci už bolo vydané právoplatné konečné rozhodnutie (trestní príkaz), je potrebné trestné stíhanie pre vyššie uvedený skutok zastaviť podľa § 215 ods. 1 písm. d) Tr. poriadku s poukazom na ust. § 9 písm. g) Tr. poriadku.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Ľuboš Kríž  
prokurátor